

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/46/825\*  
S/23306\*  
31 December 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок шестая сессия

Пункт 125 повестки дня

МЕРЫ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ТЕРРОРИЗМА,

КОТОРЫЙ УГРОЖАЕТ ЖИЗНИ НЕВИННЫХ ЛЮДЕЙ ИЛИ  
ПРИВОДИТ К ИХ ГИБЕЛИ ИЛИ СТАВИТ ПОД УГРОЗУ  
ОСНОВНЫЕ СВОБОДЫ, И ИЗУЧЕНИЕ КОРЕННЫХ ПРИЧИН  
ЭТИХ ФОРМ ТЕРРОРИЗМА И АКТОВ НАСИЛИЯ,  
ПРОИСТЕКАЮЩИХ ИЗ НИЩЕТЫ, БЕЗЫСХОДНОСТИ, БЕД И  
ОТЧАЯНИЯ И ПОБУЖДАЮЩИХ НЕКОТОРЫХ ЛЮДЕЙ  
ЖЕРТВОВАТЬ ЧЕЛОВЕЧЕСКИМИ ЖИЗНЯМИ, ВКЛЮЧАЯ И  
СВОИ СОБСТВЕННЫЕ, В СТРЕМЛЕНИИ ДОБИТЬСЯ  
РАДИКАЛЬНЫХ ПЕРЕМЕН

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Сорок шестой год

Письмо Постоянного представителя Франции при Организации  
Объединенных Наций от 20 декабря 1991 года на имя  
Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст коммюнике канцелярии Президента французской Республики и министерства иностранных дел по вопросу о судебном расследовании, проведенном в связи с совершенным 19 сентября 1989 года нападением на самолет DC10 авиакомпании УТА.

Буду Вам признателен за распространение этого письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 125 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

Жан-Бернар МЕРИМЕ

\* Настоящее послание переиздается по просьбе Постоянного представительства Франции при Организации Объединенных Наций.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Коммюнике канцелярии Президента Французской Республики и  
министерства иностранных дел

Судебное расследование, проведенное в связи с совершенным 19 сентября 1989 года нападением на самолет DC10 авиакомпании УТА, в результате которого погиб 171 человек, дает все основания предполагать о виновности в совершении этого тяжкого преступления нескольких граждан Ливии.

Поэтому после беседы государственного министра, министра иностранных дел, с послом Ливии во Франции французское правительство вновь потребовало от ливийских властей незамедлительного, эффективного и всяческого сотрудничества с французскими судебными властями в целях оказания содействия в деле установления лиц, ответственных за этот террористический акт.

С этой целью Франция обращается к Ливии с требованием:

- представить все имеющиеся в ее распоряжении материальные доказательства и оказать содействие в получении доступа ко всем документам, необходимым для установления истины;
- содействовать установлению контактов и проведению необходимых встреч, в том числе для получения свидетельских показаний;
- дать указания ливийским должностным лицам удовлетворять все требования судебного следователя, проводящего судебное расследование.

-----